

Ван Дань

аспирант
Дальневосточного федерального университета

**ПРОИСХОЖДЕНИЕ
И СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ ФУНКЦИИ
ТРАДИЦИОННОГО КИТАЙСКОГО
СВАДЕБНОГО ОБРЯДА
ДИНАСТИИ ЧЖОУ**

Аннотация:

Китайская цивилизация имеет долгую историю, вместе с ней развивались и продолжают развиваться по сей день обычаи, связанные с заключением брака. Свадебный ритуал является частью традиционной китайской культуры. Однако многие детали его, а также социокультурные функции обряда бракосочетания остаются за рамками предпринимаемых исследований. В статье подробно анализируется происхождение традиционного китайского свадебного обряда, сложившегося еще во время правления династии Чжоу, рассматривается его социокультурное значение для китайского народа. Утверждается, что изучение первоисточков древних традиционных брачных ритуалов и обычаев Китая, а также их культурных коннотаций необходимо для понимания специфики национального понимания свадьбы, выявления изменения ролей мужчины и женщины в семье и обществе. Кроме того, подчеркивается, что знакомство молодых людей со свадебными традициями предков позволит популяризировать среди молодежи систему ценностей брака и сформировать правильное понимание отношений между мужчинами и женщинами.

Ключевые слова:

Китай, традиционная культура, свадебный обряд, социокультурная функция, ритуал, обычай

Wang Dan

PhD Student,
Far Eastern Federal University

**ORIGIN AND SOCIOCULTURAL
FUNCTIONS
OF THE TRADITIONAL
CHINESE WEDDING CEREMONY
OF THE ZHOU DYNASTY**

Summary:

Chinese civilization has a long history; along with which customs related to marriage have developed and continue to develop to this day. The wedding ritual is a part of traditional Chinese culture. However, many details, as well as the socio-cultural functions of the wedding ceremony, remain outside the scope of the ongoing research. The article analyzes in detail the origin of the traditional Chinese wedding ceremony, which developed during the reign of the Zhou Dynasty, and examines its socio-cultural significance for the Chinese people. It is argued that the study of the origins of ancient traditional marriage rituals and customs of China, as well as their cultural connotations, is necessary for understanding the specifics of that time, identifying changes in the roles of men and women in the family and society. In addition, it is emphasized that the acquaintance of young people with the wedding traditions of their ancestors will help to popularize the system of values of marriage among young people and form a correct understanding of relations between men and women.

Keywords:

China, traditional culture, wedding ceremony, socio-cultural function, ritual, custom

Введение. Брачные традиции развивались на протяжении всей истории китайской цивилизации и продолжают совершенствоваться по сей день. Свадебный ритуал является ядром традиционной китайской культуры. В конфуцианской классической книге «Ли Цзи·Хунь И» сказано: «Свадьбы – основа ритуала» [1]. Таким образом, китайская традиционная социокультурная концепция заключается в том, чтобы считать свадьбу основой всей ритуальной культуры Китая.

Ключевые этапы развития института брака в Китае сформировались в эпоху династии Чжоу на основе наследования ритуалов и обычаев двух династий – Ся и Шан (самые ранние китайские династии). В этот период были заложены основные нормы древней свадебной культуры Китая, что оказало влияние на будущие поколения.

В современном китайском обществе супружеская жизнь сопряжена со множеством проблем, обусловленных особенностями социально-экономического развития страны. Сегодня брак помимо эмоциональных составляющих включает еще и прагматические: люди склонны выбирать себе вторую половину по утилитарным стандартам, исходя из социального статуса и финансового положения претендентов. Распространение западных свадебных церемоний в Китае повлияло на традиционную свадебную культуру, и в настоящее время часто наблюдается смещение ценностных приоритетов среди молодежи. Так, в современном китайском обществе брак и любовь становятся все более свободными и открытыми, а развод – все более легкомысленным. Кроме того, в норму входит роскошь свадебной церемонии, делается акцент на материальном оформлении бракосочетания, а не на духовном единении молодых людей, создающих семью.

Таким образом, изучение традиционных брачных ритуалов и их культурной коннотации важно, чтобы иметь возможность понять социальные и культурные особенности времени их фор-

мирования, оценить изменение роли мужчины и женщины в семье и обществе с течением времени, определить функции свадьбы в координации социальных условий. Для современного Китая значимо сохранить систему ценностей брака и добиться правильного понимания молодежью отношений между мужчинами и женщинами.

Изучением феномена свадьбы в Китае занимались многие исследователи, например, И.Б. Кейдун, Т.И. Елисеева, Л.В. Лемисова, Ге Липин, Е.Е. Флигинских и др.

Традиционный китайский свадебный обряд стал предметом научных интересов И.Б. Кейдун [2], которая опирается в его описании на конфуцианский трактат «Ли Цзи» и пытается на основе ритуалов бракосочетания глубже проникнуть в философские идеи конфуцианства. В частности, исследователя интересует содержание понятия фу шунь – «женское послушание», а свадебные обряды древних китайцев являются оптимальным материалом для его анализа.

Обратим внимание на то, что ряд ученых посвящает свои труды изучению современного китайского свадебного обряда, который более доступен для исследования в настоящее время. Так, Е.Г. Белая анализирует городской свадебный обряд северо-восточного Китая [3] и деревенский свадебный обряд, распространенный на юго-востоке страны [4].

Многие особенности древней свадебной культуры, ее значение и влияние на формирование традиционных ценностей брака в Китае остаются в настоящее время не до конца проясненными, хотя и представляют значительный интерес для исследователей. Целью данной работы является изучение древнего свадебного обряда Китая, сформировавшегося в период правления династии Чжоу, с точки зрения выявления его социокультурных функций.

Происхождение традиционного китайского свадебного обряда. Свадьба в Китае раньше называлась «昏礼» («Хунь Ли»), «昏» («Хунь»), что означает «сумерки». Это связано с тем, что древние бракосочетания обычно проводились вечером. Свадьба – это обряд для пары молодых людей, призванный формально закрепить их супружеские отношения. На протяжении многих столетий он оставался одним из самых важных в Китае. Термин «昏礼» («Хунь Ли») впервые был упомянут в одном из главных трудов конфуцианства – «Ли Цзи Хунь И»*. В книге отражен период китайской истории с 476–221 гг. до н. э. до начала правления династии Хань (206 г. до н. э. – 220 г. н. э.). В ней говорится о том, что «свадьба – это обряд, который позволяет двум семьям с разными фамилиями подружиться, порадовать храм своих предков и продолжить род, поэтому благородный муж рассматривает свадьбу как большое событие» [5].

Процедура свадьбы, описанная в трактате «Ли Цзи Хунь И», состоит из шести обрядов: «纳采» («На Цай»), «问名» («Вэнь Мин»), «纳吉» («На Цзи»), «纳征» («На Чжэн»), «请期» («Цин Ци»), «亲迎» («Цинь Ин»), «六礼» («Лю Ли») [6, с. 1680]. Именно они, сложившиеся в обществе во времена правления династии Чжоу (с 1122 г. до н. э. по 249 г. до н. э.), сыграли ключевую роль в эволюции свадебной церемонии на протяжении последующих веков, стали основными моделями, которые активно использовались в китайском феодальном обществе, а позже повлияли на современные брачные обряды и традиции [7].

Основные этапы традиционного китайского свадебного обряда. Древние китайские традиционные свадебные обряды принято разделять на три группы в соответствии со временем их проведения в церемонии бракосочетания: до, во время и после него.

Традиционные обряды до свадьбы были сходны с современными ритуалами сватовства и обручения и в древности соответствовали первым пяти из шести обязательных обрядов. Свое начало они берут со времен правления династии Чжоу, затем их содержательная сторона подвергалась коррекции в период правления династии Хань (206 г. до н. э. – 220 г. н. э.) из-за различных внутренних и внешних обстоятельств. В качестве основных досвадебных обрядов можно назвать следующие.

Обряд «纳采» («На Цай», первый из шести свадебных обрядов древности) – посылка первого подарка в дом невесты в знак помолвки. В древнем трактате «Ли Цзи Хунь И» сказано: «Семья жениха сватается к стороне невесты, сообщает о своих намерениях через сваху. После того как родственники невесты согласятся, они примут подарок от семьи жениха – гуся сухоноса» [8, с. 961].

В книге конфуцианского канона «仪礼·士昏礼» «И Ли-Ши Хунь Ли» записано: «Свадебный обряд состоит из шести обрядов, в пяти из которых принимают гуся сухоноса в качестве подарка, в том числе «纳采» («На Цай»), «问名» («Вэнь Мин»), «纳吉» («На Цзи»), «请期» («Цин Ци»), «亲迎» («Цинь Ин»)» [9, с. 962].

* «Хунь И» – это 44-й раздел «Ли Цзи», в котором сообщается о значении свадебных обрядов (варианты перевода: «Записки о правилах благопристойности», «Книга обрядов», «Книга установлений», «Книга ритуалов», «Трактат о правилах поведения», «Записки о нормах поведения»).

Интересно рассмотреть подробно, какую же роль играл гусь сухонос в свадебном обряде, если в качестве подарка он фигурировал почти во всех ритуальных действиях. Известный китайский историограф и поэт Бань Гу (32–92 гг.) в своем «Отчёте [о дискуссии в Зале] Белого Тигра»* говорил: «С изменением сезона гуси сухоносы летают на юг и обратно на север, что является неизбежным и регулярным, поэтому использование гусей в качестве подарка символизирует, что у брака есть установленное время, он не может быть задержан. Кроме того, гуси летают в определенном порядке: старые и сильные ведут впереди, а молодые и слабые следуют за ними, эта очередность в полете строго соблюдается. Такой порядок становится ключевым для понимания принципов конфуцианского свадебного ритуала: в нем требовалось соблюдать субординацию в отношениях между поколениями» [10, с. 52]. Китайский ученый Ло Шицзинь объяснил это следующим образом: «гуси сухоносы – перелётные птицы, они всегда летят к солнцу (теплым местам), китайское обозначение солнца – Ян. Использование гусей сухоносов в качестве подарка – это символ надежды, которая всегда соответствует сути Инь и Ян, чтобы оформить брак между мужчиной и женщиной в соответствии с законами природы» [11, с. 112].

Обряд «问名» («Вэнь Мин», второй из шести свадебных обрядов древности) – запрос имени (фамилии) невесты. В трактате «礼记·昏义» «Ли Цзи Хунь И» записано: «Сваха брала гуся, просила разрешения узнать имя невесты, после того как хозяин выражал согласие, гости могли войти, сваха совершала ту же церемонию, как и при “На Цай”» [12, с. 962].

Известный ученый-конфуцианец эпохи Хань Чжэн Сюань интерпретировал данный обряд как гадание: «Человек, который спрашивает имя, будет гадать на счастье или несчастье».

Толкователь канонических книг времен династии Тан, Цзя Гунъянь подчеркивает обязательность этой процедуры: «Человек, который совершает церемонию Вэнь Мин, будет спрашивать имя и фамилию невесты».

Все вышеизложенное в древних источниках объясняется следующим образом: после завершения обряда «На Цай» сваха должна была выйти из дома невесты, немного подождать и снова попросить разрешения войти, чтобы принести гуся сухоноса в качестве подарка. После того как сторона невесты соглашалась его принять, сваха спрашивала хозяина о полном имени его дочери, чтобы гадать на счастье или несчастье брака.

Пэн Вэй и Ян Чжэньхун в «Общей истории китайских обычаев» предполагали: «Одна из целей гадания заключалась в том, чтобы определить, имеют ли обе стороны брака родство между собой. Идея о том, что люди с одной и той же фамилией (родственники) не могут вступать в брак, возникла в доциньской эпохе (период до 221 г. до н. э.), но оставалась популярной и в период правления династий Цинь (221–207 гг. до н. э.), Хань (206 г. до н. э. – 220 г. н. э.)» [13, с. 315].

В произведении «白虎通义» («Бай Ху Тун И») указано: «Люди с одной фамилией не могут жениться, потому что есть нормы отношений между людьми» [14, с. 401].

Очевидно, что основная цель обряда «Вэнь Мин» состояла в том, чтобы избежать кровосмешения. По окончании ритуала хозяева угощали сваху выпивкой, выражали благодарность, после чего она возвращалась к дому семьи жениха, чтобы сообщить об исполнении поручения.

Обряд «纳吉» («На Цзи», третий из шести свадебных обрядов древности) – извещение (семьи невесты) о положительном результате гадания (в храме семьи жениха). Известный ученый-конфуцианец эпохи Хань Чжэн Сюань так описывал данный ритуал: «После того как семья жениха узнает имя, фамилию и гороскоп по дню рождения невесты, организуется гадание в храме предков. Если родственники получают счастливое предзнаменование, то семья жениха начинает готовить свадебные подарки невесте, сообщает ее семье о подтверждении решения заключить брак» [15, с. 962]. Сторона жениха просит сваху принести гуся сухоноса в семью невесты, чтобы официально обозначить ее статус и обменяться письмами о заключении брака, что аналогично помолвке в современном обществе. Письмо о заключении брака является первым из трех писем древней свадьбы и знаменует официальное заключение брачного договора между мужчиной и женщиной.

Обряд «纳征» («На Чжэн», четвертый из шести свадебных обрядов древности) – посылка закрепляющего помолвку подарка в дом невесты. В трактате «Ли Цзи Хунь И» записано: «Семья жениха посылает ходоков к дому невесты, чтобы вручить ей подарки, положенные при помолвке. После завершения обряда брачный контракт считается заключенным. “На Чжэн” был традиционным обрядом в доциньский период китайской истории, он также известен как «纳币» (“На Би”)» [16, с. 1680].

* «Отчет [о дискуссии в Зале] белого тигра» («Диспут в Зале белого тигра») – энциклопедическое сочинение, составленное ученым-историком Бань Гу по повелению императора Чжан-ди династии Вост. Хань на основе материалов второй придворной дискуссии (79 г. до н. э.) об истолковании «Пяти канонов» – «У цзин». Первая дискуссия состоялась в 81 г. до н. э. в Палате каменного канала – Ши цюй гэ. В ней между различными направлениями учения о канонах победила «Школа текстов новых писем», выработавшая официальную интерпретацию конфуцианства.

В классическом произведении конфуцианства «周礼 媒氏» («Чжоу Ли Мэй Ши»)* сказано: «Подарки невесте при помолвке у простых людей обычно представляли собой не больше пяти отрезков шёлковых тканей, а служилое сословие и сановники должны были добавить к этому определенное количество оленьих шкур, император – экипажи, лошадей и нефритовый скипетр, князья – нефритовую дощечку» [17, с. 732]. Из этого следует, что количество подарков в обряде «На Чжэн» различалось в зависимости от статуса жениха, однако все мужчины без исключения, будь то император или простой человек, чтобы жениться, должны были обязательно пройти эту процедуру.

Обряд «请期» («Цин Ци», пятый из шести свадебных обрядов древности) – запрос у семьи невесты даты свадьбы. После того как семья жениха определила время торжества, она посылает человека к родным невесты, чтобы сообщить об этом и подтвердить выбранную дату. В книге конфуцианского канона «И Ли·Ши Хунь Ли» записано: «Обряд “Цин Ци” и обряд “На Цай” по сути одинаковы: семья жениха отправляет посланника в дом невесты, при этом в качестве подарка используется гусь сухонос, а затем сообщается установленный срок свадьбы» [18, с. 962]. Если семья невесты согласна, то начинаются приготовления к свадьбе; если нет, дата бракосочетания переносится.

После пяти вышеперечисленных ритуалов наступает время обряда «亲迎» («Цинь Ин») – встречи жениха с невестой в её доме. Это шестой из шести свадебных обрядов древности, то есть собственно бракосочетание. Он очень сложен, включает много элементов и основан на особом отношении древних китайцев к числу шесть, которое традиционно является для них сакральным. Считается, что оно символизирует благополучие. В связи с этим и в свадебной традиции закрепились именно шесть обрядов.

В трактате «Ли Ци Хунь И» записано: «Процедура “Цинь Ин” выглядит примерно следующим образом. Жених и невеста готовятся к нему отдельно. В сумерках жених при полном параде “Цзюе Бянь Фу” едет в черной колеснице (экипаже, если жених – сановник), еще две его сопровождают, с зажженными факелами они прибывают к дому невесты. Церемония бракосочетания проводится в храме предков девушки, ее отец приветствует зятя за дверью. После того как он трижды поклонится, а тесть трижды уступит ему дорогу, они войдут в зал храма, чтобы совершить церемонию между гостем и хозяином. Жених, обращенный лицом к северу, должен положить гуся сухоноса на землю, дважды поклониться в землю тестю, отдавая ему дань уважения. Затем жених и невеста спускаются по западной лестнице. Церемония закончена. После того как невеста садится в колесницу, жених символически проезжает небольшое расстояние. Когда колесо провернется три круга, он передает поводья кучеру и отправляется домой в другом экипаже, чтобы дожидаться прибытия невесты. На протяжении всей церемонии отец девушки не выходит из зала и не провожает дочь» [19, с. 1680].

После того как невеста прибудет в новый дом, новобрачные завершают обряд «Хэ Цзинь Дуй Ши». Жених заранее готовит четыре сосуда для китайской водки и две тыквы-горлянки. С их помощью новобрачные будут исполнять сложную церемонию совместного приема пищи. Пара будет сидеть на земле лицом к лицу, каждый из них должен съесть три ложки пшенной каши и прополоскать рот после них китайской водкой. В соответствии с объяснением в трактате «Ли Ци·Хунь И» значение этого действия состоит в том, что питье из разделенной на две половины тыквы-горлянки символизирует, что муж прилепится к жене своей, и будут два одною плотью, а также указывает на то, что пара влюблена друг в друга и начинает общую жизнь.

Завершение свадебных обрядов происходит традиционно: жених и невеста также должны выполнить определенные действия и после свадьбы, чтобы официально стать супругами в глазах общества. На следующее утро после бракосочетания невеста встает рано, чтобы поклониться свекру и свекрови. Древние ритуалы между хозяевами и гостями заключались в том, что гости должны были сидеть на западе, а хозяева – на востоке. Поэтому свекр выбирает себе место за столом с восточной стороны, символизируя этим, что он все еще является хозяином дома. Сноха в качестве гостя с западной стороны кланяется родителям жениха. Она приносит корзинку фиников и каштанов, свекор принимает ее. Родители жениха преподносят ответный подарок снохе – корзину вяленого мяса. Затем свекор и свекровь дают обед в честь невестки. Сноха вынимает вяленое мясо, выходит из зала и передает его своим проводникам из дома родителей в дом жениха, которые стоят за дверью. Это делается для того, чтобы вернуть мясо в семью невесты и сообщить тем самым, что она была одобрена родными мужа. На пиру сначала едят свекор и свекровь, потом невестка, чтобы показать свое почтение к новым родственникам.

* «Чжоу Ли» («Чжоуские ритуалы») – один из памятников, входящих в собрание классической конфуцианской литературы «Тринадцать канонов» («Ши сань цзин»).

Через три месяца после того, как девушка вступила в брак, она направляется к храму предков мужа, это действие называется «Мяо Цзянь». Обряд сообщает предкам, что в их роду появился новый человек. Если он не завершен, это означает, что брак еще не был признан богом-предком, поэтому в случае смерти молодая жена не сможет войти в могилу семьи мужа, ее похоронят в склепе родительской семьи.

В доциньскую эпоху (периоды Чуньцю и Чжаньго) при заключении и расторжении брака были установлены следующие ограничения. Согласно правилам этикета «Да Дай Ли·Бэнь Мин» существовало пять причин для отказа мужчины от брака: «несогласие семьи; дурная семья: наличие преступников или тяжелобольных в роду; смерть старшего сына; траур» [20, с. 255]. Вышеприведенные «пять препятствий для брака», кроме наличия тяжелобольных в роду, что можно объяснить определенной рациональностью, имеют очевидные классовые условности и подчеркивают мужское превосходство над женщинами.

Имелись и правила расторжения брака: бездетность, прелюбодеяние, непослушание в отношении родителей мужа, болтливость, воровство, ревность, дурная болезнь. Если жена нарушала одно или несколько из этих семи правил, то муж мог расторгнуть брак с ней по своему усмотрению, не спрашивая согласия женщины. Это положение также защищало права мужчин и раскрывало несправедливые социальные реалии превосходства мужчины над женщиной.

Но в то время же традиция предусматривала три случая, в которых муж не мог отослать от себя жену: если ей уже некуда было вернуться, если супруги вместе пережили трёхлетний траур или если муж женился бедным, а при жене разбогател [21, с. 30]. Данные положения в какой-то степени являлись ограничением власти мужа и слабой защитой прав и законных интересов женщин, но в целом коренным образом не меняли их низкий социальный статус в семье.

Таким образом, традиционная китайская свадьба, которую современные культурные антропологи определяют как «социальный подход к началу брака» [22, с. 280], предполагала, что мужчины и женщины, вступающие в брачные отношения, должны оформить их при помощи обрядов, признанных обществом. Свадебная культура постоянно развивается, меняется коннотация концепции бракосочетания. Традиционный китайский свадебный ритуал был общепринятым до периода новой истории (до 1840 г.) [23].

Социокультурные функции свадебной церемонии. Проанализировав обряд бракосочетания династии Чжоу, можно заключить, что свадьба является важнейшей частью традиционной культуры Китая и выполняет три ключевые социокультурные функции, а именно: символическую, социально-воспитательную и политическую.

1. Символическая функция свадьбы. Установлено, что в свадьбе используются некоторые предметы, которым придается особое значение, предусматриваются действия, наделенные сакральным смыслом. Например, гусь сухонос является ключевым символом свадебной культуры Китая, он фигурирует в пяти из шести традиционных обрядов. Его принимают в качестве подарка, что символизирует наступление времени проведения ритуала брака. И муж, и жена соблюдают субординацию в отношениях между поколениями подобно организации гусиной стаи. Питье из разделенной на две половины тыквы-горлянки символизирует, что молодожены теперь части одного целого, пара начинает общую жизнь и будет делить жизненные радости и печали пополам. Символы свадебного ритуала становятся важной составляющей китайской традиционной культуры, а их сохранение в традиционном обряде из столетия в столетие позволяет говорить об устойчивости китайских культурных ценностей.

2. Социально-воспитательная функция свадьбы. Супружеское счастье предполагает семейную и социальную гармонию. Брак является важным событием для людей, поскольку обеспечивает продолжение и процветание рода. Социально-воспитательная функция свадьбы направлена на формирование правильного отношения к браку и семье среди молодежи. Важность свадьбы определяет необходимость для молодых мужчин и женщин, которые собираются создать семью, получить соответствующее воспитание, чтобы они могли взять на себя семейные обязательства. Например, женщина до брака должна осознать суть четырех нравственных постулатов (почитание родителей, забота о младших, преданность и верность). Это позволяет обществу надеяться, что она добродетельна и способна сознательно строить семью. Мужчин тоже принято готовить к свадьбе, с тем чтобы они понимали важность продолжения рода и необходимость сохранения семьи.

3. Политическая функция свадьбы. После установления власти династии Чжоу брак часто использовался как инструмент для обеспечения хороших политических отношений с князьями разных родов, для укрепления власти, установления дипломатических связей с другими странами. Определяющим фактором брака при этом выступала не любовь или взаимная симпатия молодоженов, а политические интересы семьи и государства, возможность консолидировать или расширить политические силы, поддерживать политическое господство.

Заключение. Время правления династии Чжоу было важным этапом в развитии традиций брака в Китае. В этот период были заложены основы свадебных норм, которые закрепились в обществе и оказали влияние на будущие поколения.

Свадьба времен династии Чжоу через сложность церемонии заставила людей не только осознавать торжественность и священность момента, но и понять необходимость предшествующего семейного воспитания молодых людей в плане семейной ответственности и готовности принятия на себя определенных обязательств. В то время свадебная культура была направлена на укрепление концепции социальной этики, поддержание патриархального строя, она способствовала развитию политических и экономических связей, совершенствованию общей национальной культуры.

Традиционная свадьба и сегодня является базовой национальной ценностью Китая, пропагандирует уважение к старшему поколению, взаимную любовь между мужем и женой. Все это нашло отражение во многих проявлениях культуры Китая и дает урок современной китайской молодежи в отношении приоритетности семейных ценностей. Гармония внутри семьи позволит построить гармоничное общество.

Ссылки:

1. Ли Сюецинь. Правильный смысл «Записок о благопристойности». Пекин, 1999. 1620 с.
2. Кейдун И.Б. Конфуцианский трактат Ли Цзи о брачном ритуале в Древнем Китае // Общество и государство в Китае. 2016. № 20-1. С. 155–162.
3. Белая Е.Г. Современный городской свадебный обряд в северо-восточном Китае // Россия и АТР. 2009. № 3 (65). С. 65–69.
4. Белая Е.Г. Современный деревенский свадебный обряд на юго-востоке Китая // Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки. 2014. № 4. С. 297–299.
5. Ли Сюецинь. Указ. соч.
6. Жуань Юань. Тринадцатиканоние с комментариями и толкованиями. Пекин, 1980. 2784 с.
7. Те Цзин. Исследование брачных обычаев в древнем китайском обществе из трех обрядов // Журнал педагогического университета Шаньси. Серия: философия и социальные науки. 2009. № 7. С. 94–97.
8. Ли Сюецинь. Указ. соч. С. 961.
9. Там же. С. 962.
10. Юе Цзюань. Женидьба и замужество. Цзинань, 2004. 155 с.
11. Ло Шицзинь. Обычаи жизни китайских женщин. Сиань, 2004. 301 с.
12. Жуань Юань. Указ. соч. С. 962.
13. Пэн Вэй, Ян Чжэньхун. Общая история китайских обычаев. Эпоха династий Цинь – Хань. Шанхай, 2002. 793 с.
14. Чэнь Ли. Диспут в Зале Белого тигра. Пекин, 1994. 812 с.
15. Жуань Юань. Указ. соч. С. 962.
16. Там же. С. 1680.
17. Там же. С. 732.
18. Там же. С. 962.
19. Там же. С. 1680.
20. Ван Пиньчжэнь. Комментарии к «Запискам о благопристойности» Старшего Дая. Пекин, 1983. 261 с.
21. Чжан Сипо. История китайского законодательства о браке. Пекин, 2004. 559 с.
22. Эньбо С., Эньбо М. Культурная вариация – общая теория современной культурной антропологии. Шэньян, 1988. 597 с.
23. Ван Юйбо. Возникновение и эволюция китайских свадеб // Исторические исследования. 1990. № 4. С. 79–94.

Редактор: Ситникова Ольга Валериевна
Переводчик: Кочетова Дарья Андреевна